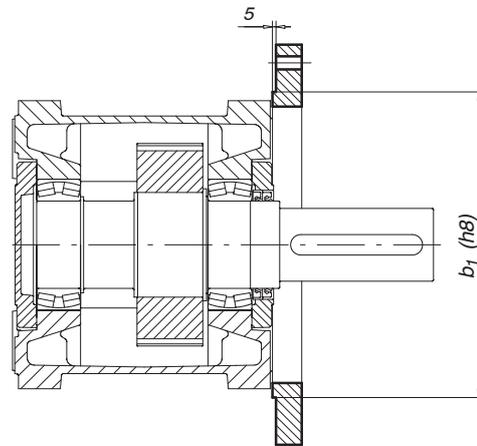
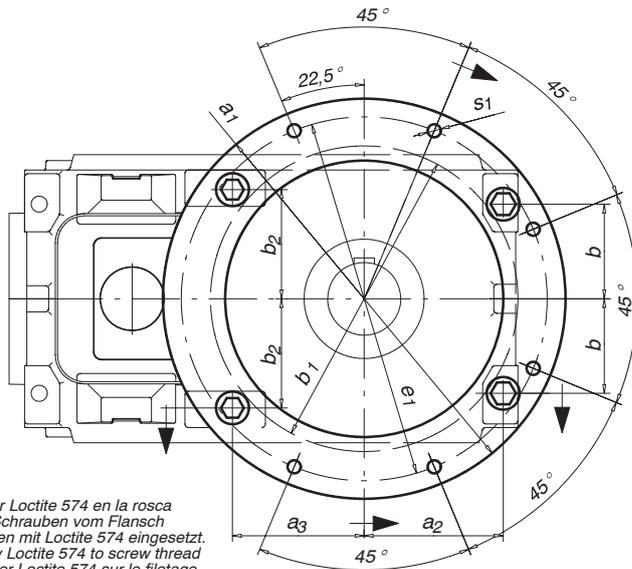


**BRIDAS DE SALIDA
Y ACOPLAMIENTO
DIMENSIONES (mm)**

**ABTRIEBSFLANSCH
ABMESSUNGEN (mm)**

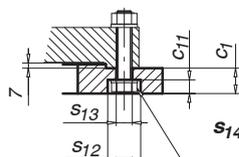
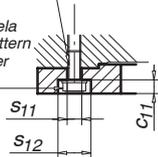
**OUTPUT FLANGES
AND COUPLING
DIMENSIONS (mm)**

**BRIDES DE SORTIE
ET ACOUPLMENT
DIMENSIONS (mm)**



Poner Loctite 574 en la rosca
Die Schrauben vom Flansch
werden mit Loctite 574 eingesetzt.
Apply Loctite 574 to screw thread
Ajouter Loctite 574 sur le filetage

S15 Tornillo DIN 933 con arandela
Schrauben DIN 933 mit Muttern
Screw (DIN 933) with washer
Vis DIN 933 avec rondelle



S14 Tornillo DIN 933 con tuerca y arandelas
Schrauben DIN 933 mit Scheiben und Muttern
Screw (DIN 933) with nut & washers
Vis DIN 933 avec écrou et rondelles

ATENCIÓN:
No llenar de aceite el reductor hasta no haber montado la brida.
Esta brida debe utilizarse solamente como centrado del reductor o como brazo de reacción. No debe utilizarse para fijación del reductor a la pared o al techo.
ACHTUNG:
Bitte nicht das Getriebe mit Öl füllen, bevor der Flansch montiert ist.
Dieser Flansch dient nur zur Zentrierung des Getriebes oder als Drehmomentstütze. Er darf nicht zur Befestigung an der Wand oder am Dach verwendet werden.
ATTENTION:
Do not fill the gear unit with oil until the flange is attached.
This flange is designed for location of the gear unit, or in conjunction with a reaction arm. Do not use for supporting the gear unit.
ATTENTION:
Ne pas faire le plein d'huile du réducteur avant d'avoir monté la bride. Cette bride ne sert que comme centrage du réducteur et comme bras de réaction. Elle ne peut pas servir à fixer le réducteur au mur ou au plafond.

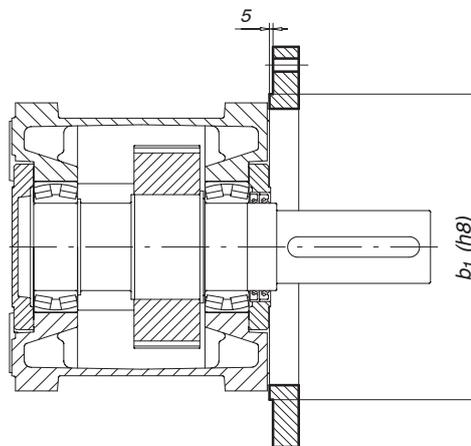
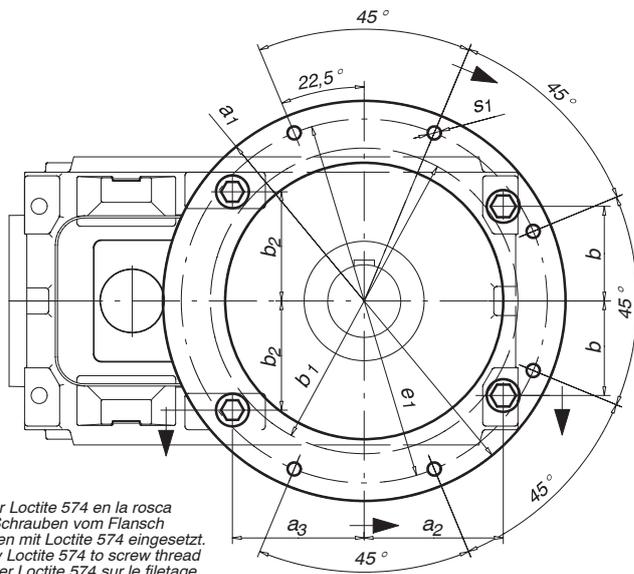
Tipo Typ Type	a ₁ (ø ext. min.) (Mindestausßen ø) (min. Ø ext.) (Ø extérieur min.)	a ₂	a ₃	b	b ₁ (Ø centrage brida) (æ Zentrierung Flansch (Ø spigot) (Ø centrage bride) b ₂		c ₁ (alt. min.) (Mindesthöhe) (min. height) (haut. min.)	c ₁₁	e ₁ (Ø centros min.) (agujeros fijación grupo) (æ Mindestzentrierung) (Bohrungen Gruppenfixierung) (Ø centers min.) (PCD Fixing holes) (6 Bohrungen) (Ø perçage min.) (trous fixation groupe)	s ₁ (6 agujeros) (6 Bohrungen) (6 holes) (6 trous)	s ₁₁	s ₁₂	s ₁₃	s ₁₄	s ₁₅	
TH-18 1	ETAPA STUFE STAGE TRAIN	550	190	130	130	365	150	35	19	500	18 (M16)	20	45	22	M20	M18
TK-18 2	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															
TH-18 2-3-4	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	550	190	180	130	420	150	35	19	500	18 (M16)	20	45	22	M20	M18
TK-18 3-4	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															
TH-20 1	ETAPA STUFE STAGE TRAIN	600	200	150	145	400	165	40	21	550	22 (M20)	22	54	26	M24	M20
TK-20 2	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															
TH-20 2-3-4	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	600	200	190	145	460	165	40	21	550	22 (M20)	22	54	26	M24	M20
TK-20 3-4	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															

**BRIDAS DE SALIDA
Y ACOPLAMIENTO**
DIMENSIONES (mm)

ABTRIEBSFLANSCH
ABMESSUNGEN (mm)

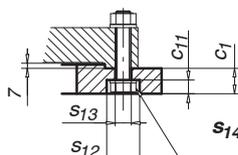
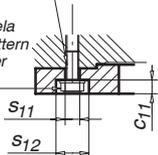
**OUTPUT FLANGES
AND COUPLING**
DIMENSIONS (mm)

**BRIDES DE SORTIE
ET ACOUPLMENT**
DIMENSIONS (mm)



Poner Loctite 574 en la rosca
Die Schrauben vom Flansch
werden mit Loctite 574 eingesetzt.
Apply Loctite 574 to screw thread
Ajouter Loctite 574 sur le filetage

S15 Tornillo DIN 933 con arandela
Schrauben DIN 933 mit Muttern
Screw (DIN 933) withwasher
Vis DIN 933 avec rondelle



S14 Tornillo DIN 933 con tuerca y arandelas
Schrauben DIN 933 mit Scheiben und Muttern
Screw (DIN 933) with nut & washers
Vis DIN 933 avec écrou et rondelles

ATENCIÓN:
No llenar de aceite el reductor hasta no haber montado la brida.
Esta brida debe utilizarse solamente como centrado del reductor o como brazo de reacción. No debe utilizarse para fijación del reductor a la pared o al techo.
ACHTUNG:
Bitte nicht das Getriebe mit Öl füllen, bevor der Flansch montiert ist.
Dieser Flansch dient nur zur Zentrierung des Getriebes oder als Drehmomentstütze. Er darf nicht zur Befestigung an der Wand oder am Dach verwendet werden.
ATTENTION:
Do not fill the gear unit with oil until the flange is attached.
This flange is designed for location of the gear unit, or in conjunction with a reaction arm. Do not use for supporting the gear unit.
ATTENTION:
Ne pas faire le plein d'huile du réducteur avant d'avoir monté la bride. Cette bride ne sert que comme centrage du réducteur et comme bras de réaction. Elle ne peut pas servir à fixer le réducteur au mur ou au plafond.

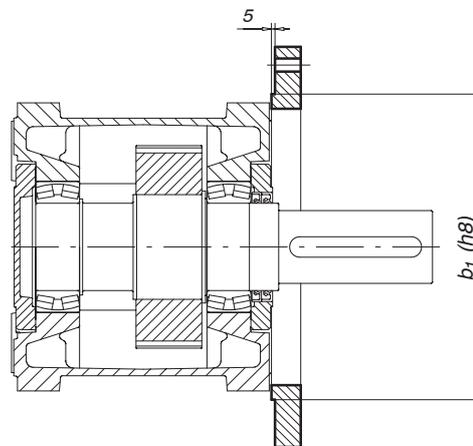
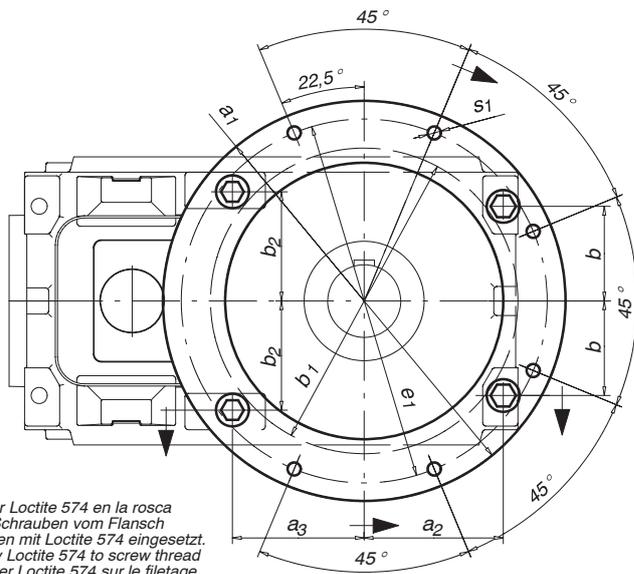
Tipo Typ Type	a ₁ (ø ext. min.) (Mindestausßen ø) (min. Ø ext.) (Ø extérieur min.)	a ₂	a ₃	b	b ₁ (Ø centrado brida) (æ Zentrierung Flansch (Ø spigot) (Ø centrage bride)	b ₂	c ₁ (alt. min.) (Mindesthöhe) (Ø spigot) (min. height) (haut. min.)	c ₁₁	e ₁ (Ø centros min.) (agujeros fijación grupo) (æ Mindestzentrierung) (Bohrungen Gruppenfixierung) (Ø centers min.) (PCD Fixing holes) (Ø perçage min.) (trous fixation groupe)	s ₁ (6 agujeros) (6 Bohrungen) (6 holes) (6 trous)	s ₁₁	s ₁₂	s ₁₃	s ₁₄	s ₁₅
TH-22	ETAPA STUFE STAGE TRAIN	660	220	140	150	430	195	44	24	600	22 (M20)	24	60	30	M27 M22
TK-22	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS														
TH-22	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	660	220	205	150	500	185	44	24	600	22 (M20)	24	60	30	M27 M22
TK-22	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS														
TH-25	ETAPA STUFE STAGE TRAIN	760	255	150	210	500	235	46	24	700	24 (M22)	26	60	30	M27 M24
TK-25	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS														
TH-25	ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	760	255	220	210	620	246	46	24	700	24 (M22)	26	60	30	M27 M24

**BRIDAS DE SALIDA
Y ACOPLAMIENTO
DIMENSIONES (mm)**

**ABTRIEBSFLANSCH
ABMESSUNGEN (mm)**

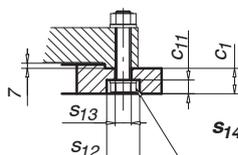
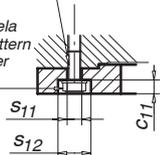
**OUTPUT FLANGES
AND COUPLING
DIMENSIONS (mm)**

**BRIDES DE SORTIE
ET ACOUPLMENT
DIMENSIONS (mm)**



Poner Loctite 574 en la rosca
Die Schrauben vom Flansch
werden mit Loctite 574 eingesetzt.
Apply Loctite 574 to screw thread
Ajouter Loctite 574 sur le filetage

S15 Tornillo DIN 933 con arandela
Schrauben DIN 933 mit Muttern
Screw (DIN 933) with washer
Vis DIN 933 avec rondelle



S14 Tornillo DIN 933 con tuerca y arandelas
Schrauben DIN 933 mit Scheiben und Muttern
Screw (DIN 933) with nut & washers
Vis DIN 933 avec écrou et rondelles

ATENCIÓN:
No llenar de aceite el reductor hasta no haber montado la brida.
Esta brida debe utilizarse solamente como centrado del reductor o como brazo de reacción. No debe utilizarse para fijación del reductor a la pared o al techo.

ACHTUNG:
Bitte nicht das Getriebe mit Öl füllen, bevor der Flansch montiert ist.
Dieser Flansch dient nur zur Zentrierung des Getriebes oder als Drehmomentstütze. Er darf nicht zur Befestigung an der Wand oder am Dach verwendet werden.

ATTENTION:
Do not fill the gear unit with oil until the flange is attached.
This flange is designed for location of the gear unit, or in conjunction with a reaction arm. Do not use for supporting the gear unit.

ATTENTION:
Ne pas faire le plein d'huile du réducteur avant d'avoir monté la bride. Cette bride ne sert que comme centrage du réducteur et comme bras de réaction. Elle ne peut pas servir à fixer le réducteur au mur ou au plafond.

Tipo Typ Type	a_1 (ø ext. min.) (Mindestausßen ø) (min. Ø ext.) (Ø extérieur min.)	a_2	a_3	b	b_1 (Ø centrado brida) (æ Zentrierung Flansch (Ø spigot) (Ø centrage bride)	b_2	c_1 (alt. min.) (Mindesthöhe) (Ø min. height) (haut. min.)	c_{11}	e_1 (Ø centros min.) (agujeros fijación grupo) (æ Mindestzentrierung) (Bohrungen Gruppenfixierung) (Ø centers min.) (PCD Fixing holes) (Ø perçage min.) (trous fixation groupe)	s_1 (6 agujeros) (6 Bohrungen) (6 holes) (6 trous)	s_{11}	s_{12}	s_{13}	s_{14}	s_{15}
TK-25 3-4 ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	760	255	220	210	620	246	46	24	700	24 (M22)	26	60	30	M27	M24
TH-28 1 ETAPA STUFE STAGE TRAIN	820	270	200	230	550	230	50	24	750	26 (M24)	26	60	30	M27	M24
TK-28 2 ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															
TH-28 2-3-4 ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	820	270	270	230	650	230	50	24	750	26 (M24)	26	60	30	M27	M24
TK-28 3-4 ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															
TH-35 2-3-4 ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS	1080	380	365	285	850	285	60	28	1000	35 (M33)	32	74	35	M33	M30
TK-35 3-4 ETAPAS STUFEN STAGES TRAINS															